

**[Texte]**

I would urge the government to have the legislative committee not only have hearings in Ottawa, but also to visit all regions of the country to permit all concerned to voice their opinions.

The next communication is from the Canadian Independent Computer Services Association, which is based in Winnipeg, Manitoba. It is signed by Rick Heukert, President:

None of the major issues relating to trade and computer services have been dealt with by the government, nor have we had any response as to why this problem has not been dealt with.

The next communication is from the Canadian Teachers' Federation. It is signed by Sheena Hanley, President:

The Teachers' Federation is an alliance of 13 provincial and territorial teacher associations, representing nearly 220,000 teachers in the publicly supported elementary and secondary schools in every province and territory of Canada.

**Sheena Hanley says:**

I am writing on behalf of the officers and directors of the federation to urge that your committee hold cross-country public hearings on the legislation to implement the Canada-U.S. Free Trade Agreement. Legislation embodied in Bill C-130 is so broad in its scope and of such great importance to the future of our country that Canadians with a wide range of views should have an opportunity to appear before your committee.

The next communication is from the Ontario Teachers' Federation, representing 108,000 teachers:

We had hoped in a matter as serious as this to have an opportunity to present our views at public hearings. A measure that will cause such a major change in our society should allow the citizens of Canada to participate in an open and democratic dialogue.

The next communication I have is from the Canadian Printing Industries Association. It is signed by Willy Cooper, President, and indicates that they of course would also request the opportunity to speak before the committee.

The next association from which I have a communication is the Business Council for Fair Trade, which is chaired by W. H. Loewen, and is based in Winnipeg, Manitoba. It includes as its directors the President of Auto Systems Manufacturing in Belleville, Ontario, West Coast Title Search Ltd. in Vancouver, and Preston Manufacturing Company in Cambridge, Ontario. They indicate they have broad concerns for business in Canada they wish to present to the committee.

**[Traduction]**

J'exhorte le gouvernement à ordonner au Comité législatif de ne pas tenir des audiences qu'à Ottawa, mais de se rendre aussi dans toutes les régions du pays pour que tous les intéressés puissent exprimer leur point de vue.

La communication suivante nous vient de l'Association indépendante des services informatiques du Canada, qui a son siège à Winnipeg, au Manitoba. Elle est signée Rick Heukert, président:

Le gouvernement n'a réglé aucune grande question concernant le commerce des services informatiques, et il ne nous a pas non plus expliqué pourquoi ce problème n'a pas été réglé.

La communication suivante vient de la Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants. Elle est signée Sheena Hanley, présidente:

La Fédération des enseignantes et enseignants regroupe 13 associations provinciales et territoriales et représente près de 220,000 enseignants des écoles publiques primaires et secondaires dans toutes les provinces et tous les territoires du Canada.

**Sheena Hanley dit:**

Je vous écris au nom des agents et administrateurs de la fédération pour exhorter votre Comité à tenir dans tout le pays des audiences publiques sur le projet de loi portant application de l'accord Canada-États-Unis sur le libre-échange. La portée du projet de loi est si vaste et son importance est telle pour notre avenir que le Comité se doit de donner à des Canadiens ayant des points de vue très divers la possibilité de s'exprimer.

La communication suivante vient de la Fédération des enseignantes et enseignants de l'Ontario, qui représente 108,000 enseignants.

Nous avions espéré pouvoir exprimer notre point de vue, dans le cadre d'audiences publiques, sur une question aussi grave que celle-ci. On devrait permettre aux citoyens canadiens de participer à un dialogue ouvert et démocratique sur une mesure qui va entraîner de tels changements pour notre société.

La communication suivante vient de la Canadian Printing Industries Association. Elle est signée de son président, M. Willy Cooper, qui dit que, bien entendu, l'Association demande à comparaître devant le Comité.

J'ai également ici une communication du Business Council for Fair Trade, qui a son siège à Winnipeg, au Manitoba, et dont le président est W. H. Loewen. Le conseil compte parmi ses membres le président de Auto Systems Manufacturing de Belleville, en Ontario, de la West Coast Title Search Ltd. de Vancouver, et de la Preston Manufacturing Company de Cambridge, en Ontario. Ils disent qu'ils ont des inquiétudes très variées pour l'entreprise canadienne et qu'ils désirent en faire part au Comité.